

• The Adventure of the Three Students 세 학생 모험담 •

[Chapter One]

p. 20

Aha! English

I do hope you can help me. 당신이 저를 도와주실 수 있기를 정말 바랍니다.

do를 문장의 동사 앞에 함께 쓰면 말하고자 하는 내용을 좀 더 강조할 수 있어요. 위 문장에서 do는 hope를 강조하여 '정말로' 원한다는 뜻을 표현하죠.

ex. I do know him. 나는 그를 정말 안다.

p. 23

Aha! English

He must have recovered, since he is no longer here. 그가 이제 여기 없는 걸 보니까 회복된 게 분명하다.

since가 부사절을 이끄는 접속사로 쓰일 때는 '이유(~이기 때문에, ~하니까)' 또는 '시간(~ 이래로)'을 나타내요. 접속사란 문장과 문장을 이어주는 말이죠. 따라서 접속사인 since 뒤에는 완전한 문장이 와요.

ex. Since I was late to school again, I deserved punishment. 나는 학교에 또 지각했기 때문에 벌을 받아 마땅했다.

I've lived in Seoul since I was eight. 나는 여덟 살 이후로 서울에서 살고 있다.

p. 27

Aha! English

The top floor belongs to Miles McClaren. 그 맨 위층은 마일스 맥클라렌의 것이다.

belong to는 '~의 것이다, ~에 속하다'라는 뜻으로 요긴하게 쓸 수 있는 표현이에요. belong to 다음에는 명사가 오는데, 사람과 사물 둘 다 쓸 수 있어요.

ex. That house belongs to me. 저 집은 내 것이다.

I belong to the club. 나는 그 클럽 소속이다.

p. 29

Aha! English

There were other chairs much closer to you. 당신과 훨씬 더 가까운 다른 의자들이 있었다.

형용사나 부사의 비교급을 강조하고 싶을 때는 much를 쓰면 된답니다. 위 문장에서는 closer 앞에 much를 써서 훨씬 더 가깝다는 의미를 강조한 거예요. much 외에 even이나 far를 쓸 수도 있어요.

ex. She ran much faster than him. 그녀가 그보다 훨씬 더 빨리 달렸다.

[Chapter Two]

p. 37

Aha! Science

spikes 스파이크

신발 바닥에 붙인 뾰족한 스파이크는 바닥과 신발 사이의 마찰력을 강하게 해서 순간적인 힘을 낼 수 있도록 도와줘요. 또한, 높이 뛰어오를 때처럼 동작을 바꿀 때 미끄러지지 않도록 잡아주는 역할도 하지요. 종목에 따라 스파이크가 달린 부위도 달라져요. 100m 경기나 멀리뛰기처럼 순간적인 스피드가 중요한 종목에는 발바닥 앞부분에 스파이크가 집중돼 있는 신발을 신어요. 하지만 높이뛰기나 창던지기 같은 종목에서는 달려가던 동작을 뛰어오르거나 멈추기로 순식간에 바꿔야 하기 때문에 온몸의 무게를 지탱해 미끄러지지 않도록 해줘야 하죠. 그래서 발바닥 전체에 스파이크가 달린 신발을 신는 것이 좋아요.



p. 38

 **Aha! English**

Now it all made sense. 이제 그것이 모두 이해가 되었다.

make sense는 '이해할 수 있다. 말이 되다[이치에 맞다]. 의미가 통하다'라는 뜻이에요. '그건 말도 안 돼. / 그건 이해할 수 없어.'라는 말은 It doesn't make sense.라고 하면 된답니다.

ex. There are three reasons why eating insects make sense. 곤충을 먹는 것이 이해되는 이유가 세 가지 있다.

• The Adventure of the Red-Headed League 붉은 머리 연맹 모험담 •

[Chapter One]

p. 47

 **Aha! Science**

머리카락의 색깔

인간의 털 색깔을 결정하는 멜라닌 색소에는 검은색·갈색 색소와 노란색·붉은색 색소, 이렇게 두 종류가 있어요. 이 각각의 색소들이 얼마나 들어 있느냐에 따라 머리 색깔이 달라지는데, 대부분 유전에 의해 정해지죠. 빨간 머리는 노란색·붉은색 색소가 많이 들어 있는 경우에 나타나요. 파란색, 초록색, 보라색이나 분홍색 등은 염색을 하거나 돌연변이인 경우가 아니라면 자연적으로는 나올 수 없는 머리 색이라고 알려져 있어요.

p. 48

 **Aha! English**

It was empty but for two wooden chairs and a table. 그곳은 나무로 된 의자 두 개와 탁자 하나 이외엔 비어있었다.

but for는 '~을 제외하고는, ~이 없다면/없었더라면'이라는 말을 잘 나타낼 수 있는 표현으로, without과 거의 같은 뜻이에요. but for 다음에는 명사를 쓰면 돼요.

ex. Everyone is late but for you. 너를 제외하고는 다 지각이다.
But for water, no one could live. 물이 없다면, 아무도 살 수 없을 것이다.

p. 52

 **Aha! English**

It seemed that he was a short man. 그는 키가 작은 사람인 것 같았다.

'it seems that + 주어 + 동사'는 '~인 것 같다'고 어떤 의견을 제시하고 싶을 때 사용하는 표현이에요. that절의 시제에 따라 seems나 seemed를 써서 '~인 것 같다(현재)', 또는 '~였던 것 같다(과거)'의 뜻을 나타낼 수 있어요.

ex. It seems that winter in Korea is getting warmer every year. 한국의 겨울은 매년 점점 더 따뜻해지고 있는 것 같다.

[Chapter Two]

p. 64

 **Aha! English**

Thinking about them saves me from boredom. 그것들에 관해 생각하면서 나는 따분함을 피한다.

save라고 하면 '어떤 위험에서 구(조)하다' 또는 '저축하다'라는 뜻으로만 생각하여 위와 같은 문장이 나오면 어떻게 해석해야 할지 조금 당황할 수도 있지요. save에는 '어떤 일을 피하다, 하지 않아도 되(게 하)다, 어떤 수고를 덜어주다'라는 의미도 있다는 것을 알면 별로 어렵지 않아요.

ex. His help saved me from working late. 그의 도움으로 나는 늦게까지 일하지 않아도 되었다.

• The Adventure of the Six Napoleons 여섯 개의 나폴레옹 상 모험담 •

[Chapter One]

p. 71

Aha! English

sculpture, statue, bust 구분하기

조각상은 sculpture라고 하는데, 이 중에서도 statue는 보통 사람이나 동물의 전신상을 뜻해요. 이와 달리 bust는 가슴 정도까지만 표현된 반신상[흉상]을 의미하죠.



▲ 나폴레옹의 statue ▲ 나폴레옹의 bust

p. 74

Aha! English

They had smashed the second bust to pieces as well. 그 사람은 두 번째 흉상도 역시 박살 내 놓았습니다.

위 문장에서 they는 앞 문장에 나온 someone을 받는 대명사죠. 그런데, 단수인 someone을 왜 복수 대명사인 they로 받았을까요? 누군가의 성별을 말하고 싶지 않거나 모를 때 '그 사람' 정도의 의미로 he나 she 대신에 쓸 수 있는 말이 바로 they랍니다.

ex. If anyone arrives late, they'll have to be punished. 누구든 늦게 오면 그 사람은 벌을 받아야만 할 것이다.

[Chapter Two]

p. 88

Aha! English

But now that Beppo was caught, Holmes did not seem interested in him. 하지만 이제 베포가 잡히고 나니 홈즈는 그에게 관심이 없는 것 같았다.

now that은 '(이제) ~이니까, ~이기 때문에'라는 뜻이에요. 보통 원인과 결과를 표현할 때 사용해요. 일상 회화에서는 that을 생략하고 now만 쓰기도 해요.

ex. Now that my English has improved, I feel more confident. 이제 내 영어가 향상되니까 자신감이 더 생긴다.

p. 94

Aha! English

He smashed each one to pieces, hoping to find the one ~. 그는 ~을 찾기 바라면서, 하나씩 산산조각을 냈다.

위의 문장은 원래 He smashed each one to pieces as he hoped to find the one ~.이었는데 이를 좀더 간단히 바꾼 거예요. 같은 주어가 동시에 또는 연속적으로 두 가지 행동을 할 때는 핵심적인 문장의 주어만 남기고 다른 주어는 생략해요. 그리고 생략된 주어의 동사는 분사로 바꾸어줘요. 이런 문장을 분사구문이라고 해요.

ex. As he read a book, he ate nuts. 책을 읽으면서, 그는 견과류를 먹었다.
→ Reading a book, he ate nuts.